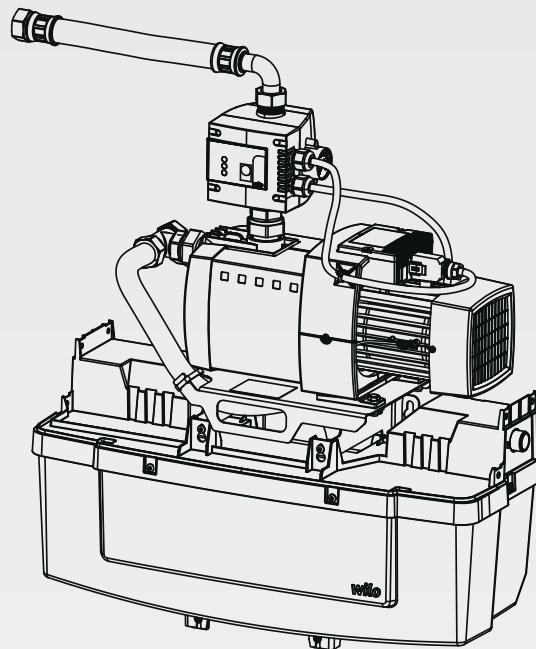
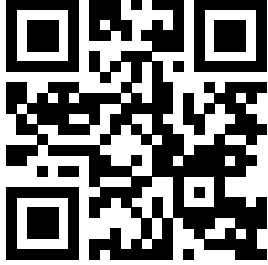


## Wilo-Trennsystem Basic



nl Inbouw- en bedieningsvoorschriften



Trennsystem Basic  
<https://qr.wilo.com/513>

Fig. 1

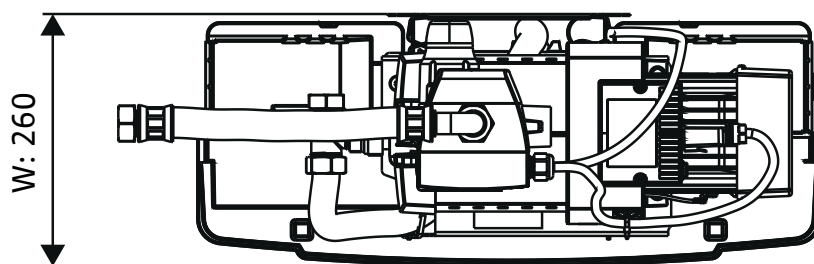
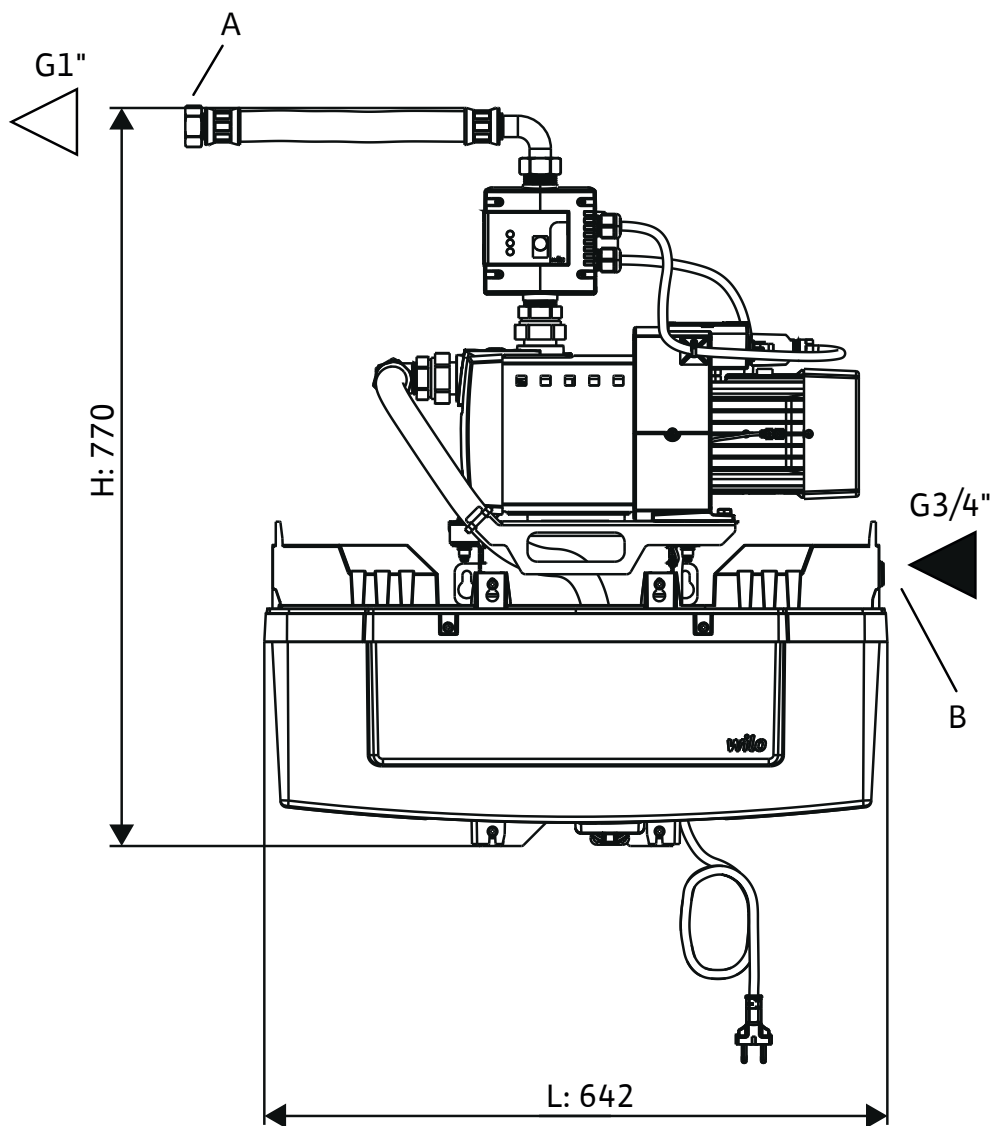
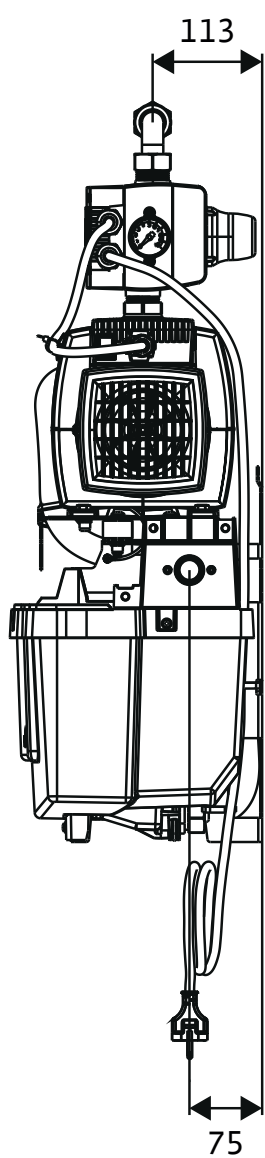


Fig. 2

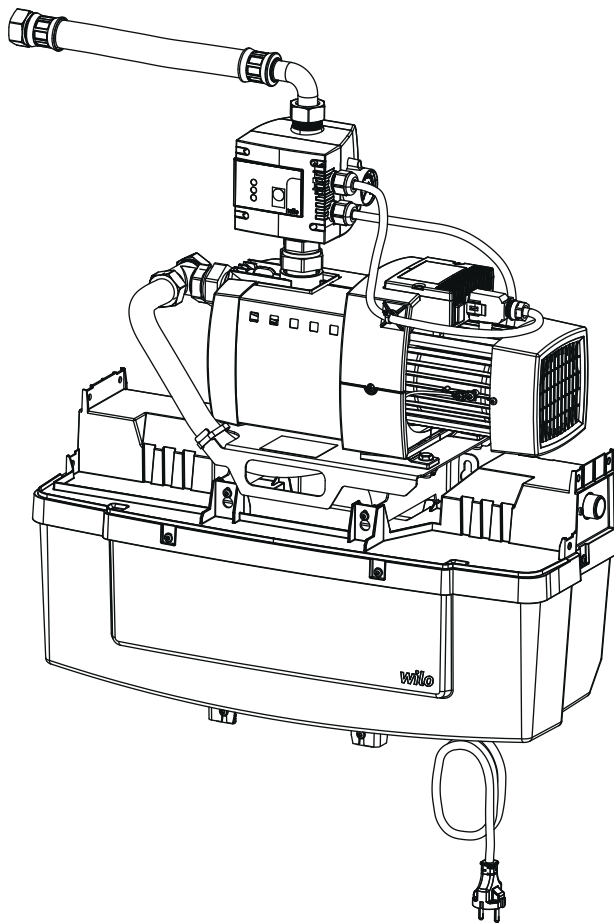


Fig. 3

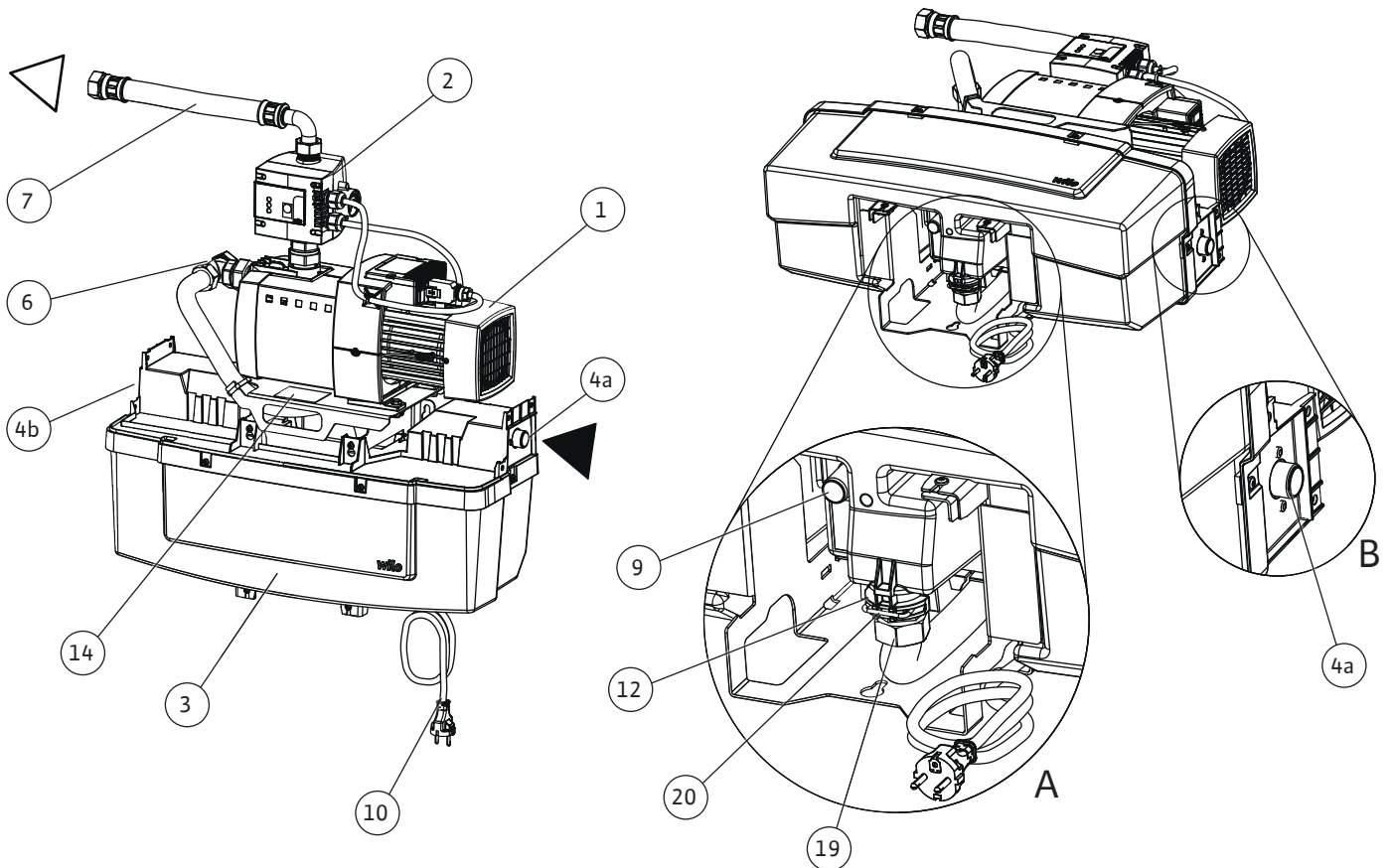




Fig. 4

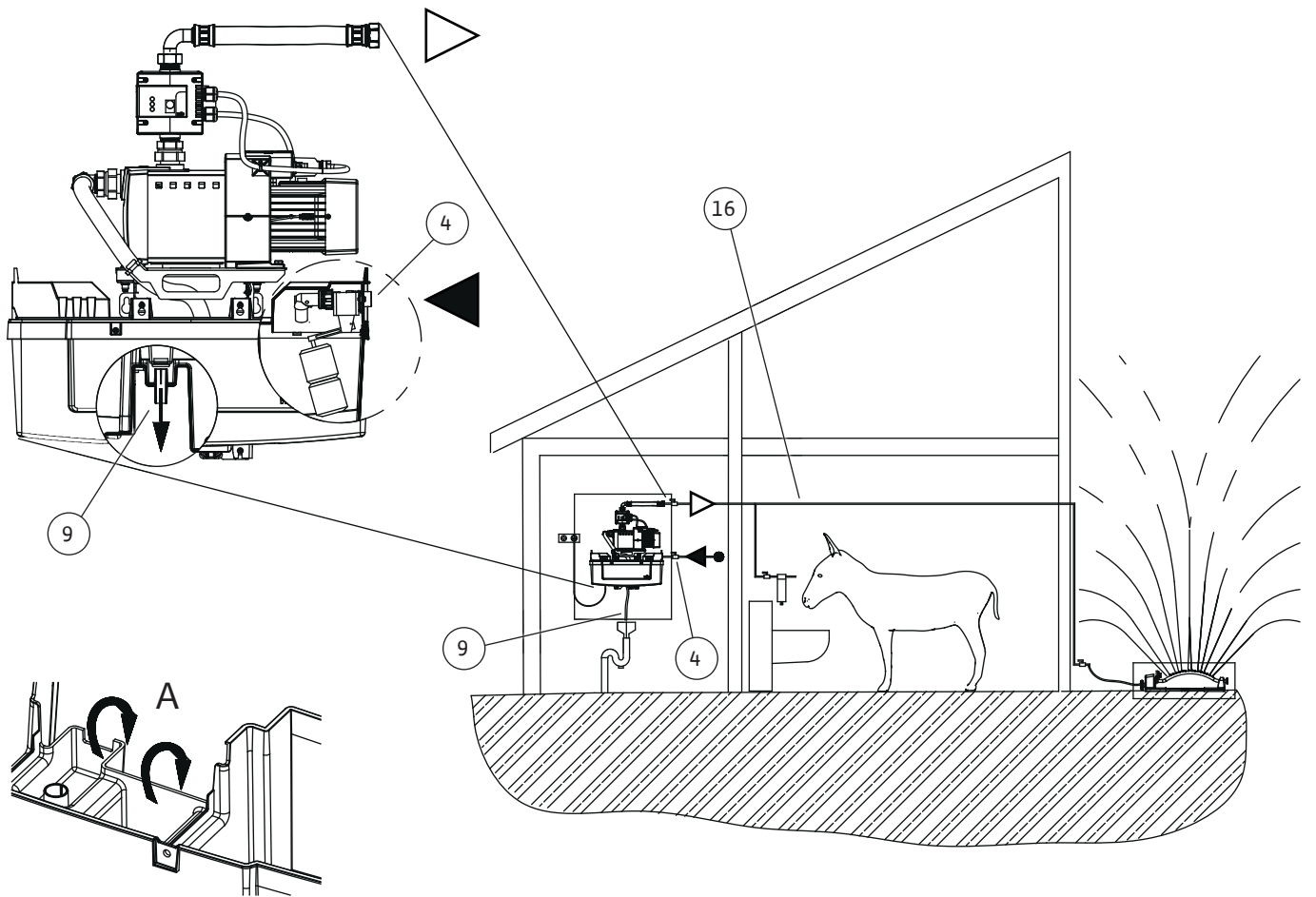


Fig. 5

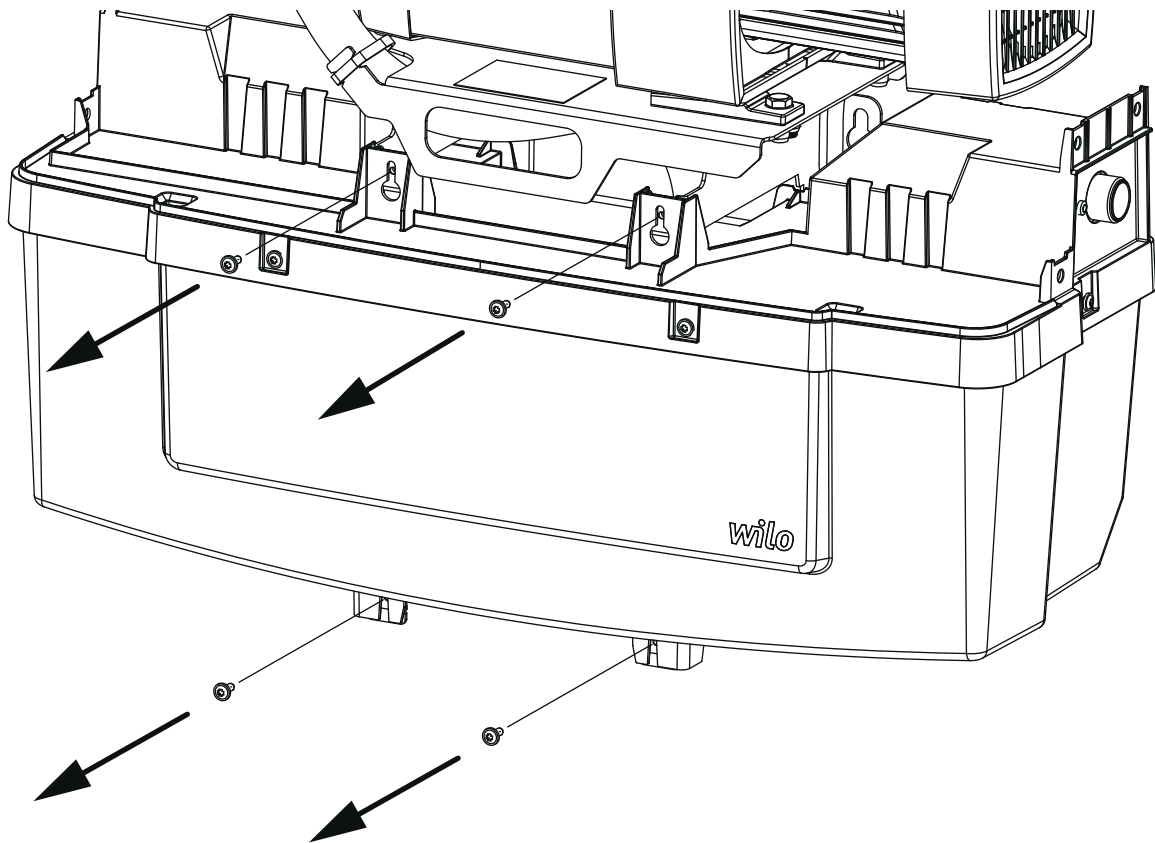


Fig. 6

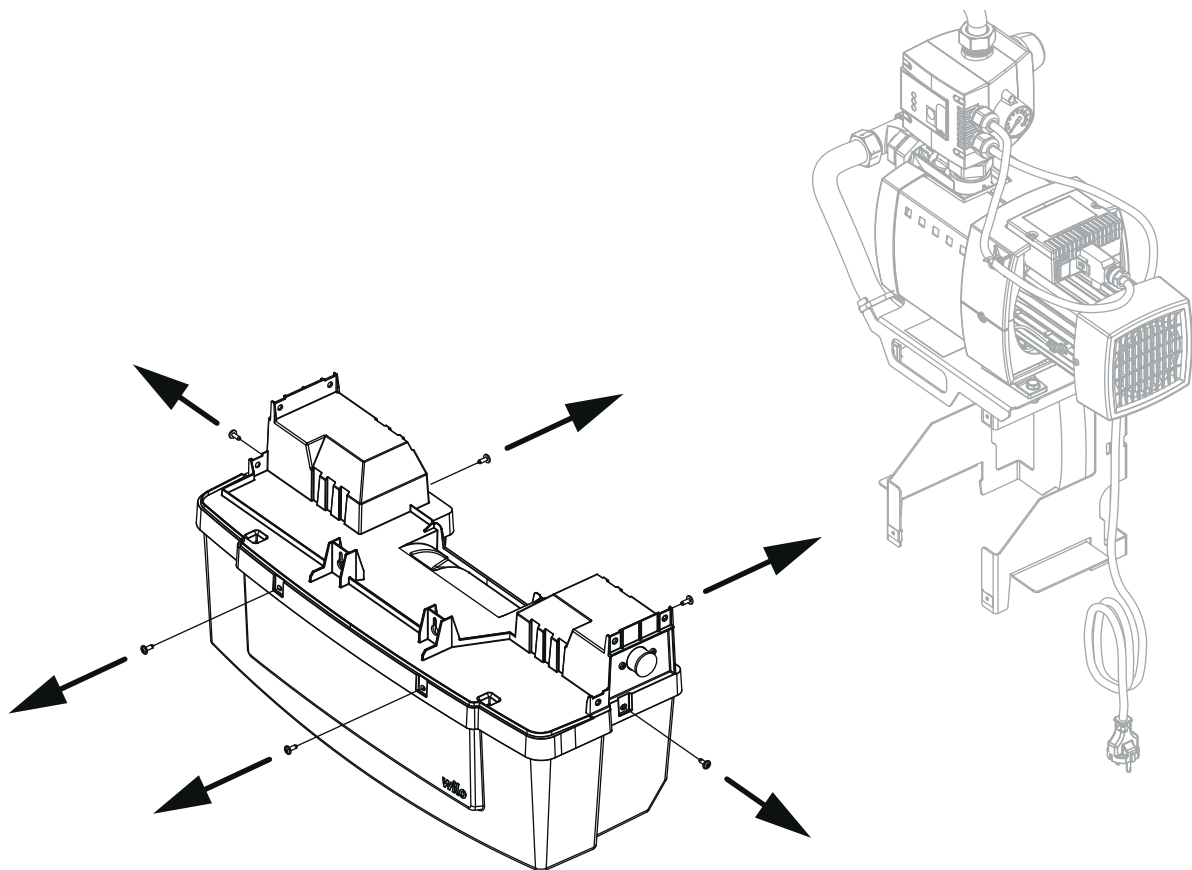


Fig. 7

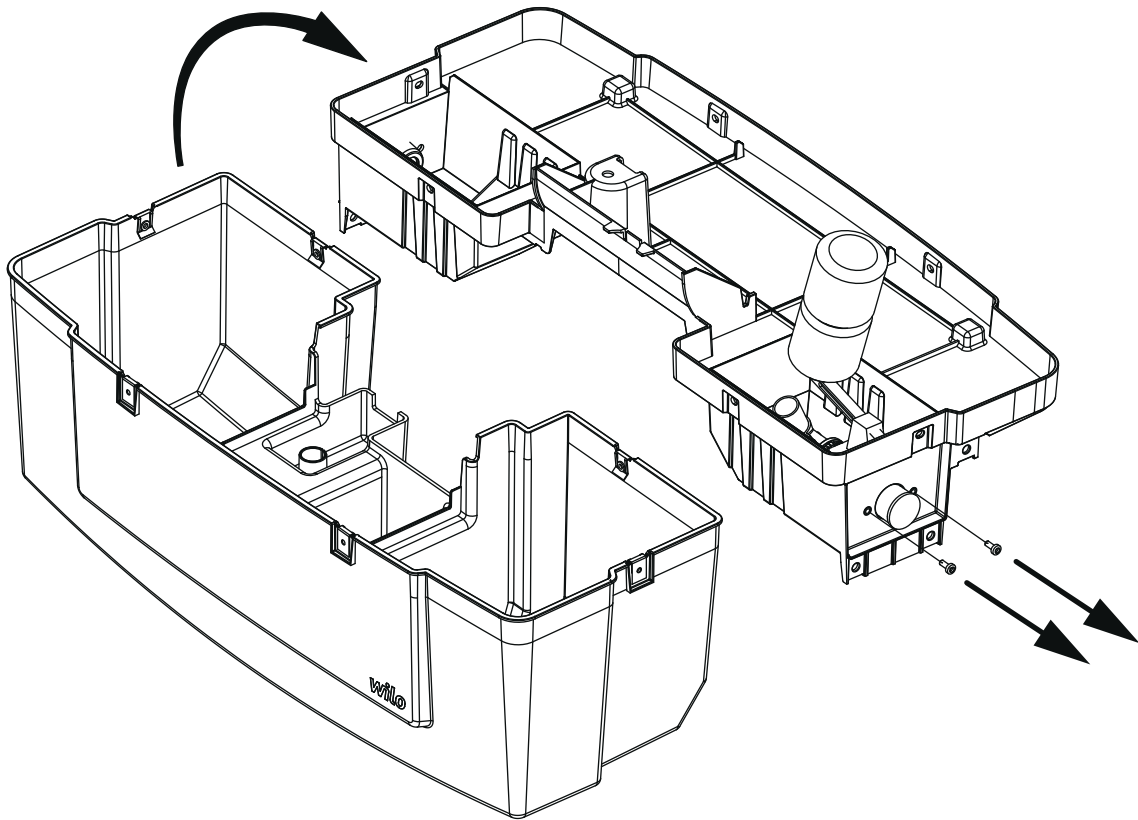


Fig. 8

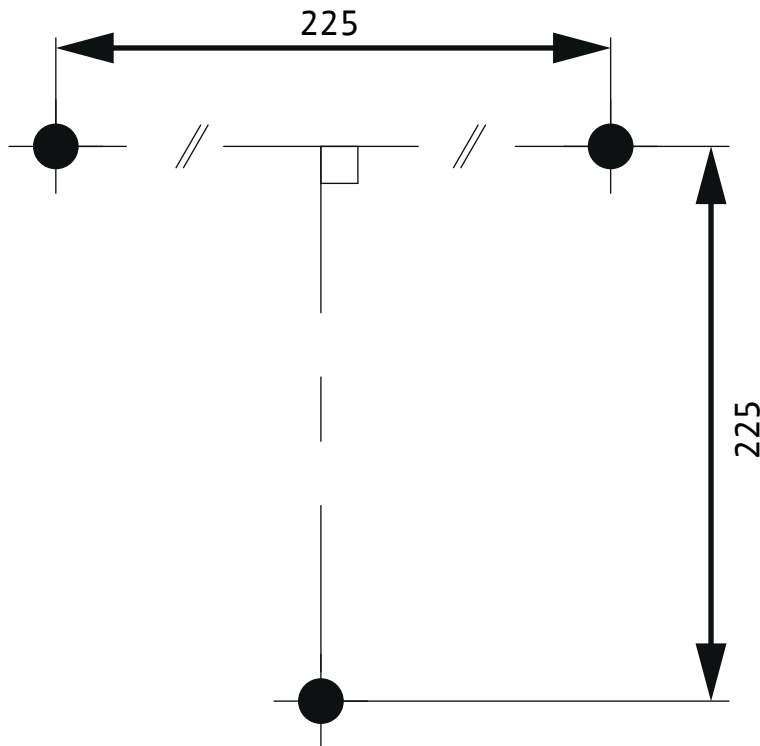


Fig. 9

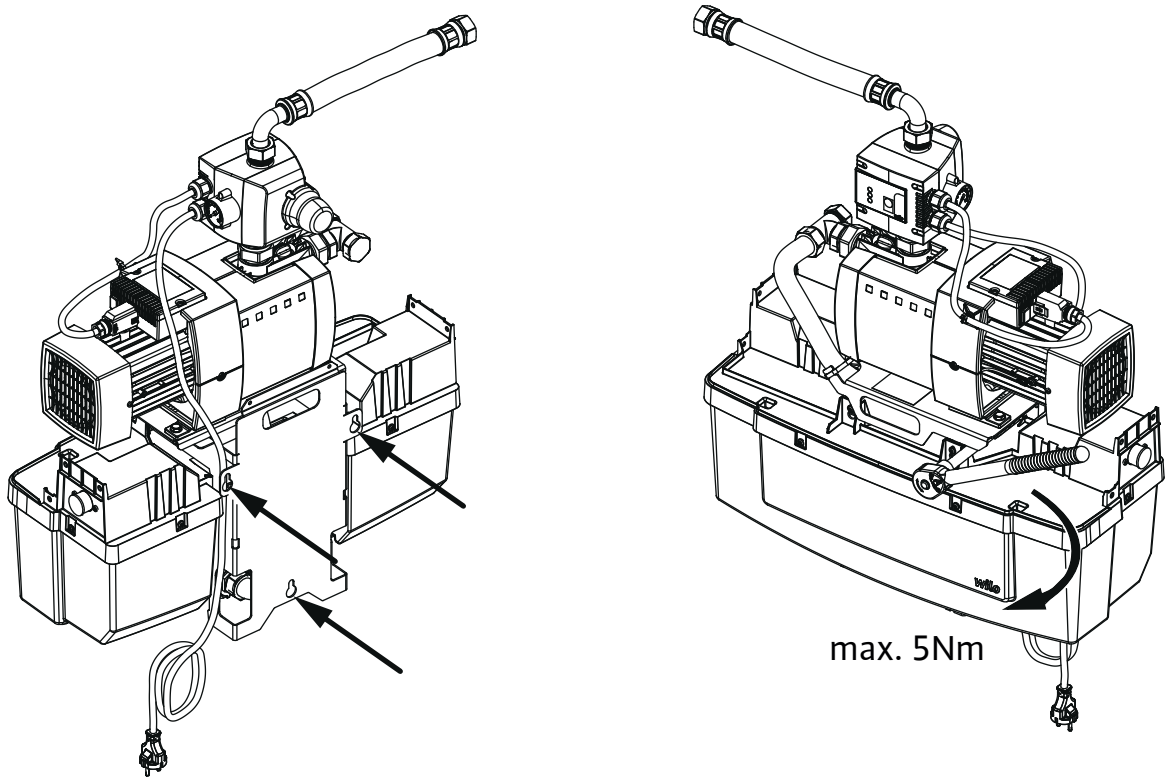


Fig. 10

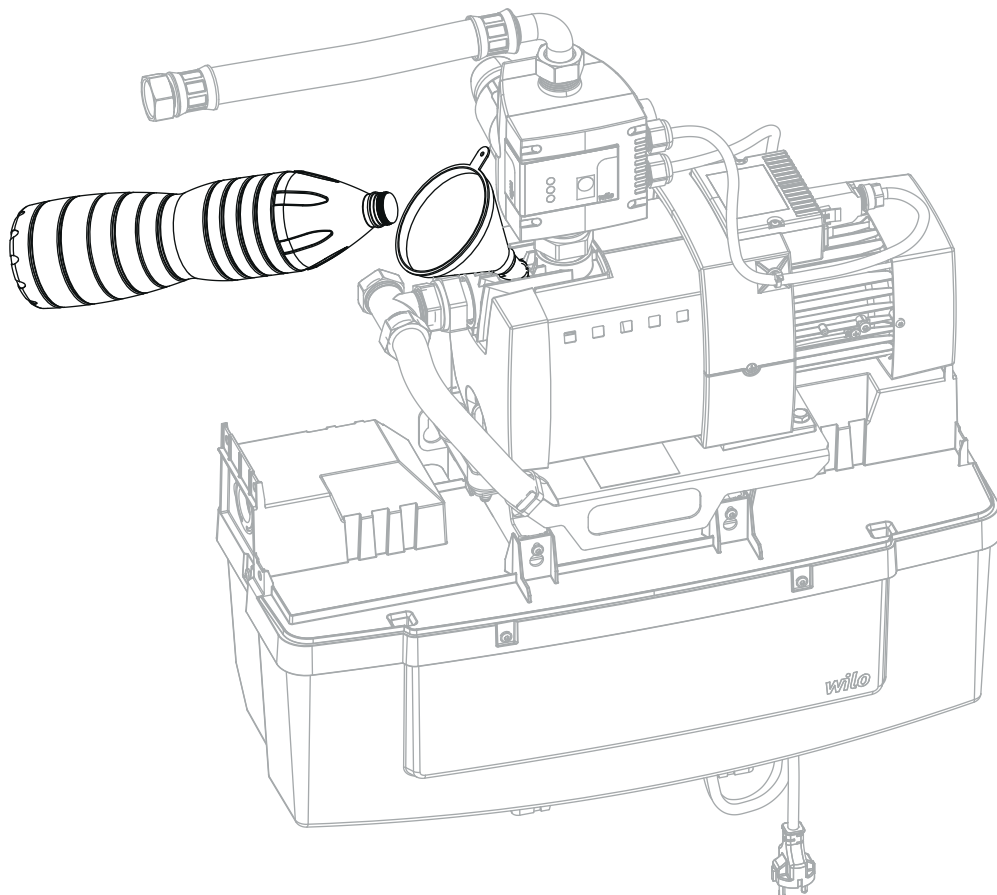
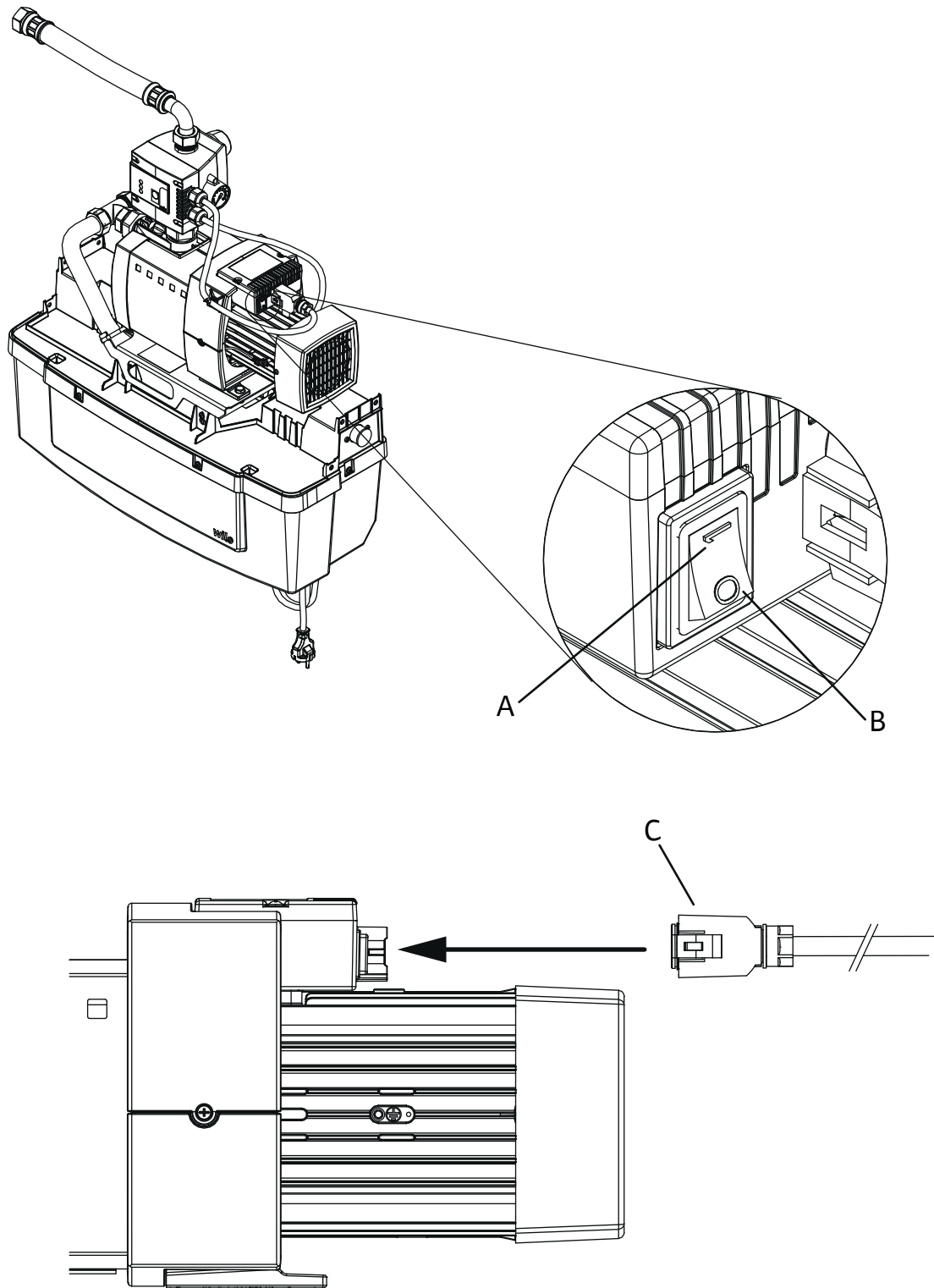


Fig. 11





## Inhoudsopgave

<b>1</b>	<b>Veiligheid</b> .....	<b>12</b>
1.1	Over deze handleiding .....	12
1.2	Auteursrecht.....	12
1.3	Voorbehoud van wijziging.....	12
1.4	Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid.....	12
1.5	Aanduiding van veiligheidsvoorschriften .....	13
1.6	Personeelskwalificatie .....	13
1.7	Elektrische werkzaamheden .....	14
<b>2</b>	<b>Productomschrijving</b> .....	<b>14</b>
2.1	Beschrijving afscheidingsysteem.....	14
2.2	Beschrijving van de schakelkast .....	15
2.3	Type-aanduiding .....	15
2.4	Technische gegevens.....	15
2.5	Afmetingen.....	16
2.6	Leveringsomvang.....	16
<b>3</b>	<b>Toepassing/gebruik</b> .....	<b>16</b>
3.1	Toepassing.....	16
3.2	Niet-reglementair gebruik .....	17
<b>4</b>	<b>Transport en opslag</b> .....	<b>17</b>
4.1	Levering.....	17
4.2	Transport.....	17
4.3	Opslag.....	17
<b>5</b>	<b>Installatie en elektrische aansluiting</b> .....	<b>17</b>
5.1	Plaats van opstelling.....	17
5.2	Installatie.....	18
5.3	Hydraulische aansluiting.....	18
5.4	Aansluiting leidingwater draaien .....	19
5.5	Elektrische aansluiting .....	20
<b>6</b>	<b>Inbedrijfname</b> .....	<b>20</b>
<b>7</b>	<b>Uitbedrijfname</b> .....	<b>21</b>
7.1	Tijdelijke uitbedrijfname .....	21
7.2	Buffertank leegmaken.....	21
<b>8</b>	<b>Onderhoud</b> .....	<b>21</b>
8.1	Onderhoudswerkzaamheden .....	21
<b>9</b>	<b>Storingen, oorzaken en oplossingen</b> .....	<b>21</b>
<b>10</b>	<b>Reserveonderdelen</b> .....	<b>23</b>
<b>11</b>	<b>Afvoeren</b> .....	<b>23</b>
11.1	Informatie over het inzamelen van gebruikte elektrische en elektronische producten .....	23
<b>12</b>	<b>Bijlage</b> .....	<b>24</b>
12.1	Legenda's bij de afbeeldingen .....	24

## 1 Veiligheid

### 1.1 Over deze handleiding

De handleiding is een bestanddeel van het product. Het naleven van de handleiding is een vereiste voor de juiste bediening en het juiste gebruik:

- Lees de handleiding zorgvuldig voordat u met de werkzaamheden begint.
- Bewaar de handleiding altijd op een toegankelijke plaats.
- Geef de handleiding door aan de volgende eigenaar.
- Neem alle instructies met betrekking tot het product in acht.
- Houd u aan de aanduidingen op het product.

De taal van de originele inbouw- en bedieningsvoorschriften is Duits. Alle andere talen waarin deze inbouw- en bedieningsvoorschriften beschikbaar zijn, zijn een vertaling van de originele inbouw- en bedieningsvoorschriften.

Het niet in acht nemen van de handleiding leidt tot gevaren voor personen of materiële schade. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door:

- Anders dan beoogd gebruik.
- Verkeerde bediening.

### 1.2 Auteursrecht

WILO SE © 2023

Distributie en reproductie van dit document, exploitatie en communicatie van de inhoud zijn verboden, tenzij hiervoor uitdrukkelijk toestemming is verleend. Overtredingen leiden tot de verplichting om schadevergoeding te betalen. Alle rechten voorbehouden.

### 1.3 Voorbehoud van wijziging

Wilo behoudt zich het recht voor om de genoemde gegevens zonder aankondiging vooraf te wijzigen en is niet aansprakelijk voor technische onnauwkeurigheden en/of lacunes. De gebruikte afbeeldingen kunnen afwijken van het origineel en dienen slechts als voorbeeldweergaven van het product.

### 1.4 Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Wilo geeft met name in de volgende gevallen geen garantie en is dan niet aansprakelijk:

- Niet-toereikende dimensionering als gevolg van gebrekkige of foutieve opgaven door de gebruiker of de opdrachtgever
- Het niet in acht nemen van deze handleiding
- Niet-beoogd gebruik
- Onjuiste opslag of transport
- Onjuiste montage of demontage
- Gebrekkig onderhoud
- Niet-toegestane reparaties
- Gebrekkige opstelplaats



## 1.5 Aanduiding van veiligheidsvoorschriften

- Chemische, elektrische of elektrochemische invloeden
- Slijtage

In deze inbouw- en bedieningsvoorschriften worden veiligheidsvoorschriften als volgt weergegeven:

- Gevaren voor personen: Veiligheidsvoorschriften worden voorafgegaan door een overeenkomstig **symbool** en zijn voorzien van een grijze achtergrond.
- Materiële schade: Veiligheidsvoorschriften beginnen met een signaalwoord en worden **zonder** symbool weergegeven.

### Signaalwoorden

- **GEVAAR!**  
Negeren leidt tot overlijden of tot zeer ernstig letsel!
- **WAARSCHUWING!**  
Negeren kan leiden tot (ernstig) letsel!
- **VOORZICHTIG!**  
Negeren kan leiden tot materiële schade, mogelijk met onherstelbare schade als gevolg.
- **LET OP!**  
Een nuttige aanwijzing voor het gebruik van het product

### Symbolen

In deze handleiding worden de volgende symbolen gebruikt:



Algemeen gevarensymbool



Gevaar voor elektrische spanning



Aanwijzingen

Neem direct op het product aangebrachte aanwijzingen in acht en houd deze permanent leesbaar:

- Waarschuwingen en gevarenaanduidingen
- Typeplaatje
- Pijl voor de draairichting/symbool voor de stroomrichting
- Opschrift van aansluitingen

## 1.6 Personeelskwalificatie

Het personeel moet:

- geïnstrueerd zijn over de plaatselijk geldige ongevallenpreventievoorschriften.
- de inbouw- en bedieningsvoorschriften gelezen en begrepen hebben.

Het personeel moet de volgende kwalificaties hebben:

- Werkzaamheden aan de elektrische installatie: Een elektromonteur moet werkzaamheden aan de elektrische installatie uitvoeren.

- Installatie-/demontagewerkzaamheden: De monteur moet een opleiding hebben gevolgd voor de omgang met de noodzakelijke gereedschappen en bevestigingsmaterialen.
- De bediening moet door personen worden uitgevoerd die geïnstrueerd zijn over de werking van de volledige installatie.
- Onderhoudswerkzaamheden: De vakman moet vertrouwd zijn in de omgang met de gebruikte bedrijfsstoffen en met het afvoeren van deze stoffen.

### **Definitie 'Elektromonteur'**

Een elektromonteur is een persoon met een geschikte vakopleiding, kennis en ervaring, die de gevaren van elektriciteit kan herkennen **en** voorkomen.

De verantwoordelijkheidsgebieden, bevoegdheden en bewaking van het personeel moeten door de gebruiker worden gewaarborgd. Als het personeel niet over de vereiste kennis beschikt, moet het worden geschoold en geïnstrueerd. Indien nodig, kan dit in opdracht van de gebruiker door de fabrikant van het product worden uitgevoerd.

Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, evenals door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, indien zij onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

## **1.7 Elektrische werkzaamheden**

- Elektrische werkzaamheden moeten door een elektromonteur worden uitgevoerd.
- De geldende nationale richtlijnen, normen en voorschriften evenals de bepalingen van de plaatselijke energiebedrijven dienen te worden opgevolgd bij het aansluiten op het lokale elektriciteitsnet.
- Voor aanvang van alle werkzaamheden moet het product van het elektriciteitsnet worden losgekoppeld en tegen herinschakelen worden beveiligd.
- De aansluiting moet met een lekstroom-veiligheidsschakelaar (RCD) worden beveiligd.
- Het product moet worden geaard.
- Defecte kabels moeten direct door een elektromonteur worden vervangen.

## **2 Productomschrijving**

### **2.1 Beschrijving afscheidingssysteem**

- Zie: (Fig. 3 + 4)

De installatie is voorzien van een zelfaanzuigende centrifugaalpomp (Fig. 3, pos. 1).

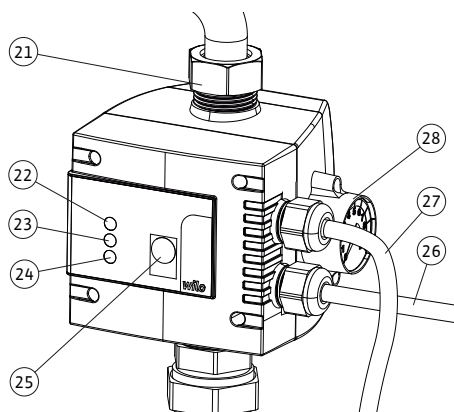
De pomp transporteert bedrijfswater vanuit een buffertank (Fig. 3, pos. 3) via de huisinstallatie (Fig. 4, pos. 16) naar de tappunten

De schakelkast (Fig. 3, pos. 2) regelt de pomp en bevat een droogloopbeveiliging bij watergebrek.

De buffertank (11 liter) (Fig. 3, pos. 3) conform EN 1717 (vrije afvoer van het type AB) scheidt het bedrijfswater van het leidingwaternet. De buffertank wordt door een vlotterkraan (Fig. 3 en 4, pos. 4) met leidingwater gevuld. Bij een storing loopt het water ongehinderd uit de overloop.

Ter plaatse moet er een slang voor aansluiting op de overloop (Fig. 3 en 4, pos. 9) aanwezig zijn (niet inbegrepen).

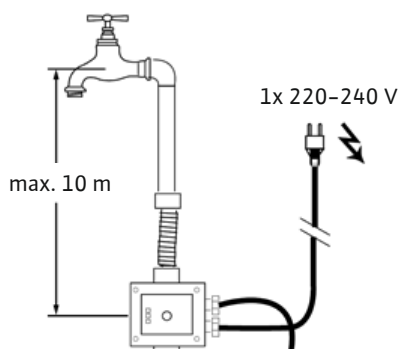
## 2.2 Beschrijving van de schakelkast



De schakelkast start de pomp of schakelt deze uit, afhankelijk van watervoorzieningsdruk en debiet.

21	Persaansluiting (G1")
22	Controlelampje „Bedrijfsgeerd“ („Power On“)
23	Controlelampje „STORING“ („FAILURE“)
24	Controlelampje „Pomp in bedrijf“ (Pump operating)
25	Toets Terugzetten (RESET)
26	Aansluitkabel netaansluiting
27	Aansluitkabel pompmotor
28	Manometer

- Het controlelampje „Bedrijfsgeerd“ (pos. 22) toont dat er verbinding is gemaakt met het stroomnet.
- De schakelkast start de pomp automatisch of schakelt deze uit, afhankelijk van de druk- en stromingscondities van de installatie. Wanneer een tappunt wordt geopend en de druk in de installatie tot onder 1,5 bar daalt, wordt de pomp ingeschakeld. Het controlelampje „Pomp in bedrijf“ (pos. 24) brandt. De pomp draait wanneer er een minimale doorstroming (> 95 l/h) is en er weer een minimumdruk is opgebouwd in de installatie. Wanneer het tappunt gesloten wordt, wordt de pomp na 10 seconden automatisch uitgeschakeld.
- De schakelkast beschikt over een droogloopbeveiliging en beschermt de pomp bij watergebrek. Wanneer er geen doorstroming wordt herkend en de druk niet stijgt, wordt de pomp na 30 seconden uitgeschakeld. Het rode controlelampje (pos. 23) gaat branden. Om de pomp opnieuw te starten drukt u op de toets Reset (pos. 25).
- Wanneer de doorstroming minder is dan 95 l/h wordt de pomp uitgeschakeld. Wanneer de inschakeldruk van 1,5 bar wordt overschreden, wordt de pomp weer gestart. Bij storingen door droogloop worden gedurende 24 uur startpogingen uitgevoerd.
- Om de pomp handmatig te bedienen, de toets (pos. 25) indrukken en ingedrukt houden.
- De af fabriek ingestelde inschakeldruk garandeert een correct bedrijf tot een hoogte van 10 meter (hoogste tappunt) boven de schakelkast.



## 2.3 Type-aanduiding

### Voorbeeld: Wilo-TRSB 1-25 EM

Wilo	Merkaanduiding
TRSB	Afscheidingssysteem Basic
1	Productniveau (1: beginner)
2	Nominaal debiet Q in m <sup>3</sup> /h
5	Aantal waaiers
EM	Eenfasig

## 2.4 Technische gegevens

Netspanning	1~ 230 V
Netfrequentie	50 Hz
Spanningskabel	1,5 m
Opgenomen vermogen	Zie typeplaatje
Nominale stroom	Zie typeplaatje

Beschermingsklasse	IPX4
Max. debiet	Zie typeplaatje
Max. opvoerhoogte	Zie typeplaatje
Max. werkdruk	8 bar
Druk op drinkwatertoevoer	1,2...6,0 bar
Inschakeldruk pomp	1,5 bar
Min. doorstromingsdrempelwaarde voor herkennen van een verbruik	95 l/h
Omgevingstemperatuur	+5 °C...+40 °C
Transportmedium	pH-waarde: 5 ... 8
Motorbeveiliging	Geïntegreerd thermisch motorbeveiligingscontact (PTO)
Mediumtemperatuur	+5 °C...+30 °C
Geluidsniveau	Tot 59 dB(A) (op 1 m afstand tot de installatie met een wand van één houten plaat in een akoestische ruimte)
Afmetingen (Fig. 1)	Lengte (L): 642 mm Diepte (W): 260 mm Hoogte (H): 770 mm
Volume buffertank	11 l
Persaansluiting	G 1" (schroefdraad-wartelmoer)
Aansluiting leidingwater	G 3/4" (buitendraad)
Drinkwaterdoorlaat op suppletieventiel	3 m <sup>3</sup> /h bij 1,5 bar waterdruk 4 m <sup>3</sup> /h bij 3 bar waterdruk
Buffertank-overloop	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ontwateringsleiding Ø 19–21 monteren (niet inbegrepen).</li> </ul> Bij een grote lekkage loopt het water conform EN 1717 uit een afvoer.
Nettogewicht (± 10%)	ca. 20 kg (leeg)

## 2.5 Afmetingen

## 2.6 Leveringsomvang

- Productafmetingen, zie Fig. 1.
- Leveringsomvang, zie Fig. 2
  - Installatie
  - Bevestigingsmateriaal (framepluggen)
  - Inbouw- en bedieningsvoorschriften
  - Sticker „Geen drinkwater”
  - Sticker „Tegen vorst beschermen”

## 3 Toepassing/gebruik

### 3.1 Toepassing



#### GEVAAR

##### Gevaar voor de gezondheid door verontreinigd water.

Bedrijfswater is geen drinkwater. Het water dat door het apparaat stroomt, is niet drinkbaar.

- Breng de sticker „Geen drinkwater” duidelijk zichtbaar op het apparaat aan.
- Een directe verbinding tussen de leidingwatervoorziening en de afname van bedrijfswater is niet toegestaan.

Het afscheidingssysteem Wilo-TRSB1 dient als indirecte verbinding tussen het drinkwater-net en een bedrijfswatertappunt. Het transporteert bedrijfswater uit een geïntegreerde buffertank die aan de leidingwatertoevoer is aangesloten, naar de verbruikspunten. De installatie voldoet aan de norm EN 1717.

De belangrijkste toepassingen zijn:

- Drenkplaatsen
- Irrigatie van de tuin
- Irrigatie van sportvelden
- Controleer of de toepassing voldoet aan de lokale voorschriften.

### 3.2 Niet-reglementair gebruik



#### GEVAAR

##### Er bestaat levensgevaar door explosie!

Het transporteren van licht ontvlambare en explosieve vloeistoffen (benzine, kerosine enz.) is verboden.

## 4 Transport en opslag

### 4.1 Levering

- Controleer na ontvangst het product en de verpakking op gebreken (beschadiging, volledigheid).
- Vermeld aanwezige schade op de vrachtpapieren en meld deze nog op de dag van ontvangst bij het vervoersbedrijf of de fabrikant.

Later aangegeven gebreken kunnen niet meer worden geclaimd.

### 4.2 Transport

#### VOORZICHTIG

##### Materiële schade door natte verpakkingen!

Doorweekte verpakkingen kunnen openscheuren. Het product kan onbeschermd op de grond vallen en onherstelbaar beschadigd raken.

- Til de doorweekte verpakking voorzichtig op en vervang deze onmiddellijk!

1. Transporteer het product uitsluitend in de meegeleverde verpakking.
2. Als de omverpakking beschadigd of niet meer aanwezig is, moet voor voldoende bescherming tegen vochtigheid en vervuiling worden gezorgd.
3. Verwijder de omverpakking pas ter plaatse.

### 4.3 Opslag

#### VOORZICHTIG

##### Materiële schade door ondeskundige opslag!

Vocht en bepaalde temperaturen kunnen het product beschadigen.

- Bescherm het product tegen vocht en mechanische beschadiging.
- Vermijd temperaturen buiten het bereik van  $-10\text{ °C}$  tot  $+50\text{ °C}$ .

## 5 Installatie en elektrische aansluiting

### 5.1 Plaats van opstelling

- De plaats van opstelling moet droog en goed geventileerd zijn en beschermd tegen vorst. De installatie is niet ontworpen voor buitenopstelling.
- Neem de omgevingstemperaturen in acht, zie de technische gegevens.
- Kies de plaats van opstelling in overeenstemming met de productafmetingen.
- Aansluitingen moeten vrij toegankelijk zijn.
- Het is niet toegestaan om apparaten of voorwerpen onder het product op te stellen of erop aan te brengen. De installatie heeft een geïntegreerde overloop, zie Fig. 4, pos. A.
- Dek de installatie niet af.

## 5.2 Installatie



### WAARSCHUWING

#### Gevaar voor letsel door ondeskundige installatie.

- Laat de installatie uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
- Neem de voorschriften voor de ongevallenpreventie in acht.
- Neem de lokale voorschriften in acht.

- ✓ De installatie wordt uitsluitend op de wand gemonteerd.
  - ✓ Houd 1 meter afstand tot de vloer aan.
1. Markeer de boorgaten op de wand (Fig. 8) en boor de gaten.
  2. Plaats de meegeleverde pluggen erin. Gebruik de juiste pluggen, afhankelijk van het wandmateriaal.
  3. Plaats 3 schroeven (Ø 8 mm) in de pluggen en draai ze er tot 2/3 van de lengte in. De maximaal toegestane diameter van de onderlegschijven (indien aanwezig) bedraagt 16 mm.
  4. Hang de installatie met behulp van de sleufgaten aan de achterkant (Fig. 9) op de schroeven.
  5. Lijn de installatie met behulp van een waterpas horizontaal en recht uit.
  6. Draai de schroeven vanaf de voorkant met een schroevendraaier vast (draaimoment max. 5 Nm).

## 5.3 Hydraulische aansluiting



### GEVAAR

#### Gevaar voor de gezondheid door verontreinigd water.

Bedrijfswater is geen drinkwater. Het water dat door het apparaat stroomt, is niet drinkbaar.

- Breng de sticker „Geen drinkwater” duidelijk zichtbaar op het apparaat aan.
- Een directe verbinding tussen de leidingwatervoorziening en de afname van bedrijfswater is niet toegestaan.

### VOORZICHTIG

#### Materiële schade door ondeskundige installatie.

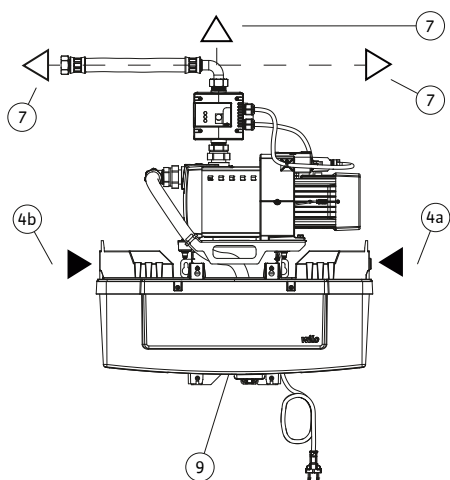
Toevoer- en afvoerkoppelingen die niet voldoen aan de normen leiden tot storingen.

- Blokkeer en verbuig flexibele toevoer- en afvoerslangen niet.
- Houd een buigradius van ten minste 60 mm op de overloopleiding aan.



## LET OP

De leidingwater- en de bedrijfswaterleiding kunnen, afhankelijk van de omstandigheden ter plaatse, onafhankelijk van elkaar op de linker- of rechterkant worden aangebracht (zie hieronder).



### 5.4 Aansluiting leidingwater draaien

zwarte driehoek	Toevoerleiding
witte driehoek	Perszijde
4a	Aansluiting leidingwater rechts (zwarte driehoek)
4b	Aansluiting leidingwater links (zwarte driehoek), alternatief rechts: Aansluiting leidingwater draaien [► 19]
7	Aansluiting bedrijfswaterleiding (drukslang) (witte driehoek)
9	Aansluiting overloop

- Installatie met de volgende aansluitleidingen hydraulisch aansluiten:
  - Aansluiting van de bedrijfswaterleiding (G1") (Fig. 3 – 4, pos. 7)
  - Leidingwaterbuis (G3/4") (Fig. 3 – 4, pos. 4a, 4b)
  - Overloopslang (Ø19 – 21 mm binnendiameter) (Fig. 3 – 4, pos. 9)



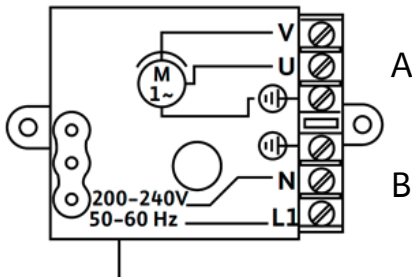
## LET OP

De leidingwatertoevoer (Fig. 3, pos. 4) is seriematig aan de rechterkant (Fig. 3, pos. 4a) van de buffertank gemonteerd. Om de installatie te vereenvoudigen, kan deze naar de linkerkant (Fig. 3, pos. 4b) worden verplaatst.

- Maak de elektrische en hydraulische koppelingen los voordat u met de werkzaamheden aan de installatie begint.

- ✓ Leeg de buffertank op de juiste manier voordat u met de werkzaamheden begint (≤ 11 liter).
1. Draai de wartelmoer op de zuigaansluiting van de buffertank (Fig. 3, pos. 19) los. Zorg voor een vlakke afdichting.
  2. Verwijder de schroeven uit het frame (Fig. 5).
  3. Verwijder de buffertank.
  4. Verwijder de schroeven (Fig. 6 en 7) van de buffertankafdekking.
  5. Verwijder de afdekking van de buffertank.
  6. Verwijder de schroeven op de vlotterkraan (Fig. 7).
  7. Haal de vlotterkraan er met de houder uit en breng deze op de tegenoverliggende kant (Fig. 3, pos. 4b) van de buffertank aan.
  8. Monteer de installatie weer in de omgekeerde volgorde.

## 5.5 Elektrische aansluiting

**GEVAAR****Levensgevaar door elektrische stroom!**

Een ondeskundig aangebrachte elektrische aansluiting kan een elektrische schok veroorzaken.

- Laat werkzaamheden aan de elektrische installatie door een elektromonteur uitvoeren.
- Neem de voorschriften voor de ongevallenpreventie in acht.
- Neem de lokale voorschriften in acht.

A	Aansluiting stroomvoorziening motor
B	Aansluiting stroomvoorziening

- Installeer de lekstroom-veiligheidsschakelaar (RCD) met een verschilstroom van 30 mA in de stroomvoorziening van de installatie.
- Er moet ter plaatse een zekering van 10 A aanwezig zijn (niet inbegrepen).
- De contactdoos voor de stroomvoorziening van de installatie moet op elk moment toegankelijk zijn.
- De installatie kan worden aangesloten.
- Neem de stroomsoort en voedingsspanning van de netaansluiting volgens de informatie op het typeplaatje in acht.
- Laat beschadigde kabels uitsluitend door een elektromonteur vervangen.

## 6 Inbedrijfname

**VOORZICHTIG****Materiële schade door droogloop.**

Bij een droogloop van de pomp worden de mechanische afdichtingen beschadigd.

- Vul de pomp met water en ontluicht de pomp voor de inbedrijfname.

**Pomp vullen**

1. Schroef de afsluiting los en verwijder deze.
2. Vul de pomp via een trechter met schoon water (Fig. 10).
3. Monteer de afsluiting weer.

**Inbedrijfname**

1. Controleer de montage en dichtheid van alle aansluitingen.
2. Open de leidingwatertoevoer om de buffertank te vullen.
3. Controleer of de aan-uitschakelaar van de pomp op „AAN” (Fig. 11 – A) is gezet.
4. Controleer of de stekker voor de stroomvoorziening van de motor (Fig. 11 – C) correct is aangesloten.
5. Verbind de netstekker met de stroomvoorziening.
  - ⇒ Het controlelampje „Bedrijfsgereed” (Power on) gaat branden.
6. Houd de toets Reset ingedrukt om de pomp te starten.
  - ⇒ De pomp en het leidingsysteem aan de perszijde worden met water gevuld.
7. Open, om het systeem volledig te ontluichten, alle tappunten en afvoeren van de installatie na elkaar.
  - ⇒ De pomp schakelt automatisch in, het controlelampje „Pomp in bedrijf” (Pump operating) gaat branden. De pomp moet na 20 – 25 seconden een druk hebben opgebouwd, deze kan op de manometer worden afgelezen.
8. Sluit alle tappunten en afvoeren van de installatie en controleer de installatie op lekkage.
  - ⇒ De pomp stopt na 4 – 5 seconden. Controlelampje „Bedrijfsgereed” („Power On”) blijft branden.



► De installatie is bedrijfsklaar.

- Als zich na de inbedrijfname onregelmatigheden in de werking van de pomp voordoen, voer de inbedrijfname van de installatie dan opnieuw uit.

De stromingsschakelkast is uitgerust met een automatische resetfunctie voor de pomp. Wanneer er een storing is, voert de resetfunctie een bepaald aantal automatische startpogingen uit om probleemloos bedrijf zonder handmatige ingreep (indrukken van de toets Reset) te herstellen.

#### Reset-functie

- De stromingsschakelkast herkent een storing.
- Wanneer de storing gedurende 5 minuten actief is, wordt gedurende 25 seconden een reset uitgevoerd om de pomp voor te bereiden op nog een startpoging.
- Bij een geslaagde startpoging is de storing verholpen en is de pomp weer bedrijfsklaar.
- Wanneer er nog steeds sprake is van een storing, wordt na 30 minuten een reset uitgevoerd. De reset wordt elke 30 minuten gedurende 24 uur herhaald.

Wanneer er na 24 uur nog steeds sprake is van een storing, worden er geen verdere resets uitgevoerd. De storing moet handmatig worden verholpen.

## 7 Uitbedrijfname

### 7.1 Tijdelijke uitbedrijfname

Installatie voor een langere tijd buiten bedrijf nemen:

1. Sluit de leidingwatertoevoer.
2. Koppel de installatie los van de stroomvoorziening (trek de netstekker eruit).
3. Maak de gehele installatie leeg door de opening aan de onderkant.

### 7.2 Buffertank leegmaken

1. Zet een voldoende grote bak (minstens 11 l) onder de buffertank.
2. Draai de wartelmoer op de zuigaansluiting van de buffertank (Fig. 3, pos. 19) los. Zorg voor een vlakke afdichting.
3. Verwijder de bevestigingsklem (Fig. 3, pos. 20) en trek het ventielhuis (Fig. 3, pos. 12) eruit. Zorg ervoor dat het ventiel afgedicht is.
4. Maak de buffertank leeg.
5. Monteer de onderdelen weer in de omgekeerde volgorde.

## 8 Onderhoud

### 8.1 Onderhoudswerkzaamheden



#### GEVAAR

##### Levensgevaar door elektrische stroom!

Er staat ook spanning op de externe voedingsspanning als de hoofdschakelaar is uitgeschakeld!

- Trek altijd de stekker uit de voedingsspanning voordat u met de werkzaamheden begint.
- Laat werkzaamheden aan de elektrische installatie door een elektro-monteur uitvoeren.
- Neem de lokale voorschriften in acht.

- Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Wij adviseren:

- een jaarlijkse controle van de installatie door de Wilo-servicedienst te laten uitvoeren.
- een jaarlijkse controle op de waterdichtheid van de installatie te laten uitvoeren.

De pomp heeft geen onderhoud nodig.

## 9 Storingen, oorzaken en oplossingen



### GEVAAR

#### Levensgevaar door elektrische stroom!

Er staat ook spanning op de externe voedingsspanning als de hoofdschakelaar is uitgeschakeld!

- Trek altijd de stekker uit de voedingsspanning voordat u met de werkzaamheden begint.
- Laat werkzaamheden aan de elektrische installatie door een elektromonteur uitvoeren.
- Neem de lokale voorschriften in acht.



### WAARSCHUWING

#### Gevaar voor letsel door ondeskundige reparatie.

- Laat een reparatie uitsluitend uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

#### Pomp stopt niet

1. Waterlekage  $\geq 3$  l/mm uit de leidingen
  - ⇒ Controleer en onderhoud de installatie en de tappunten.
2. Storing printplaat van de schakelkast
  - ⇒ Vervang de printplaat.
3. Pomp niet naar behoefte ingesteld
  - ⇒ Stel het bedrijfspunt van de pomp zo in, dat de pomp zich buiten de uitschakelgrenzen van het automatische regelsysteem bevindt. (1,5 bar en 95 l/h)
4. De installatie is niet ontworpen voor het bedrijfswatersysteem.
  - ⇒ Stel het bedrijfspunt van de pomp zo in, dat de pomp zich buiten de uitschakelgrenzen van het automatische regelsysteem bevindt. (1,5 bar en 95 l/h)

#### Pomp start niet

1. Geen stroom
  - ⇒ Controleer de zekeringen/vermogensbeschermingsschakelaar op het schakelpaneel.
  - ⇒ Controleer de aansluitingen en de aansluitkabels.
  - ⇒ Start de installatie opnieuw.
2. Motor heeft geen voeding
  - ⇒ Zet de schakelaar op de pomp op „AAN”.
  - ⇒ Controleer of de stekker van de stroomvoorziening van de motor goed is aangesloten.
3. Pomp geblokkeerd, motor broemt
  - ⇒ Onderbreek de stroomvoorziening (trek de netstekker eruit).
  - ⇒ Controleer of de as in spanningsloze toestand soepel draait.
  - ⇒ Contact opnemen met de servicedienst.
4. De pomp is niet voldoende met water gevuld.
  - ⇒ De droogloopbeveiliging is geactiveerd en het controlelampje „STORING” („FAILURE”) brandt.
  - ⇒ Verlaag de druk in de waterkolom door de installatie leeg te maken en een tappunt te openen.
  - ⇒ Druk op de toets Reset om dit te testen.

#### Pomp transporteert niet

1. waterpeil te laag
  - ⇒ Het veiligheidssysteem werd geactiveerd en het controlelampje „STORING” („FAILURE”) brandt.

⇒ Controleer de stroomvoorziening en start de pomp opnieuw met behulp van de handmatige toets Reset.

2. Pomp blokkeert

⇒ Controlelampje „STORING” („FAILURE”) brandt.

⇒ Het veiligheidssysteem werd geactiveerd. Wanneer de toets Reset wordt ingedrukt, brandt het controlelampje „Bedrijfs gereed” („Power On”), maar de pomp start niet.

⇒ Contact opnemen met de servicedienst.

### Pomp wordt uitgeschakeld

1. Vermogensbeschermingsschakelaar geactiveerd

⇒ Laat afkoelen en start opnieuw.

### De pomp start steeds en wordt dan weer uitgeschakeld

1. Kleine lekkage of afsluiter defect

⇒ Sluit de aftapleiding voordat u de oorzaak van de storing gaat zoeken.

⇒ Controleer de afdichtingspunten en dicht ze, indien nodig, af.

⇒ Controleer de afsluiters en vervang ze indien nodig.

2. Zeer geringe afnamehoeveelheid of lichte lekkage

⇒ Breid uit met een membraanexpansievat achter de pomp (verbruikerskant).

### Pomp lek

1. Mechanische afdichting defect

⇒ Vervang de pomp.

### Vlotterkraan in de buffertank sluit niet/er stroomt water uit de overloop

1. Vlotterkraan defect of mechanisch geblokkeerd

⇒ Voer een visuele controle uit.

⇒ Verwijder de buffertank indien nodig en controleer de vlotterkraan.

Als de storing aanwezig blijft of niet kan worden verholpen, neem dan contact op met gekwalificeerd personeel of met de Wilo-klantenservice.

## 10 Reserveonderdelen

De bestelling van reserveonderdelen verloopt via de servicedienst. Om latere vragen of verkeerde bestellingen te voorkomen, moet altijd het serie- of artikelnummer worden opgegeven. **Technische wijzigingen voorbehouden!**

## 11 Afvoeren

### 11.1 Informatie over het inzamelen van gebruikte elektrische en elektronische producten

Door dit product op de voorgeschreven wijze af te voeren en correct te recyclen, worden milieuschade en persoonlijke gezondheidsrisico's voorkomen.



### LET OP

#### Afvoer via het huisvuil is verboden!

In de Europese Unie kan dit symbool op het product, de verpakking of op de bijbehorende documenten staan. Het betekent dat de betreffende elektrische en elektronische producten niet via het huisvuil afgevoerd mogen worden.

Voor een correcte behandeling, recycling en afvoer van de betreffende afgedankte producten dienen de volgende punten in acht te worden genomen:





- Geef deze producten alleen af bij de daarvoor bedoelde, gecertificeerde inzamelpunten.
- Neem de lokale voorschriften in acht!

Vraag naar informatie over de correcte afvoer bij de gemeente, de plaatselijke afvalverwerkingsplaats of bij de verkoper van het product. Meer informatie over recycling is te vinden op [www.wilo-recycling.com](http://www.wilo-recycling.com).

### Technische wijzigingen voorbehouden!

## 12 Bijlage

## 12.1 Legenda's bij de afbeeldingen

Fig. 1	Productaanzichten met afmetingen
L	Lengte
W	Diepte
H	Hoogte
A	Persaansluiting G1" 
B	Toevoeraansluiting G¾" 
Fig. 2	Leveringsomvang
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installatie</li> <li>• Bevestigingsmateriaal (framepluggen)</li> <li>• Inbouw- en bedieningsvoorschriften</li> <li>• Aanduidingsset: Stickers („Tegen vorst beschermen”, „Geen drinkwater”)</li> </ul>
Fig. 3	Hoofdcomponenten
1	Pomp
2	Schakelkast
3	Buffertank
4	Suppletieventiel (mechanische vlotterkraan) <ul style="list-style-type: none"> <li>• a: standaard rechts aangesloten</li> <li>• b: aansluitmogelijkheid aan de linkerkant (ventiel kan achteraf worden aangebracht)</li> </ul>
6	Schroefverbinding pomp aan de zuigzijde
7	Flexibele persleiding
10	Netstekker
12	Terugslagklep voor zuigaansluiting op de buffertank
14	Typeplaatje
19	Wartelmoer zuigleiding buffertank
20	Bevestigingsklem huis terugslagklep
A	Gedetailleerde weergave: Zuigaansluiting afname buffertank
B	Gedetailleerde weergave: Toevoeraansluiting buffertank (vlotterkraan)
Fig. 4	Installatievoorbeeld, gedetailleerde weergave overloop buffertank
4	Suppletieventiel (mechanische vlotterkraan)
9	Overloop buffertank voor het afvoeren van zeer kleine hoeveelheden via een ter plaatse aanwezige ontwateringsleiding (niet inbegrepen)
16	Consumentzijde
	Persaansluiting
	Toevoeraansluiting
A	Overloop op wand reservoir

**Fig. 5 – Schroeven buffertankbevestiging aan frame losdraaien**

**Fig. 6 – Schroeven buffertankdeksel losdraaien**

**Fig. 7 – Buffertankdeksel met vlotterkraan verwijderen, schroeven vlotterkraanbevestiging losdraaien**

**Fig. 8 – Boorsjabloon voor wandmontage**

**Fig. 9 – Bevestiging voor wandmontage, aanhalen van de schroeven voor wandmontage (draaimoment max. 5 Nm)**

**Fig. 10 – Vulling van de pomp voor inbedrijfname**

Fig. 11	Aan-uitschakelaar + stekker stroomvoorziening motor
A	Schakelaarstand: AAN
B	Schakelaarstand: UIT
C	Stekker stroomvoorziening motor





# wilo



Local contact at  
[www.wilo.com/contact](http://www.wilo.com/contact)

Pioneering for You

WILO SE  
Wilopark 1  
44263 Dortmund  
Germany  
T +49 (0)231 4102-0  
T +49 (0)231 4102-7363  
[wilo@wilo.com](mailto:wilo@wilo.com)  
[www.wilo.com](http://www.wilo.com)